



Sadržaj

II. Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2019/C 169/01	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.9304 – Tenaris/Severstal/JV) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Vijeće

2019/C 169/02	Odluka Vijeća od 14. svibnja 2019. o imenovanju članova i zamjenikâ članova Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika za Mađarsku	2
---------------	--	---

Europska komisija

2019/C 169/03	Tečajna lista eura	4
---------------	--------------------------	---

OBAVIJESTI DRŽAVA ČLANICA

2019/C 169/04	Informativna obavijest Komisije u skladu s postupkom iz članka 17. stavka 5. Uredbe (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici – Javni natječaj za obavljanje redovitog zračnog prijevoza u skladu s obvezama javnih usluga ⁽¹⁾	5
2019/C 169/05	Informativna obavijest Komisije u skladu s člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici – Izmjena obveza pružanja javnih usluga u pogledu redovitog zračnog prijevoza ⁽¹⁾	6
2019/C 169/06	Informativna obavijest Komisije u skladu s člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici – Utvrđivanje obveza javnih usluga u redovitom zračnom prijevozu ⁽¹⁾	7
2019/C 169/07	Informativna obavijest Komisije u skladu s člankom 17. stavkom 5. Uredbe (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici – Poziv na podnošenje ponuda za obavljanje redovitog zračnog prijevoza u skladu s obvezama javnih usluga ⁽¹⁾	8

V. Objave

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM ZAJEDNIČKE TRGOVINSKE POLITIKE

Europska komisija

2019/C 169/08	Obavijest o pokretanju postupka povezanog s revizijom zaštitnih mjera koje se primjenjuju na uvoz određenih proizvoda od čelika	9
---------------	---	---

DRUGI AKTI

Europska komisija

2019/C 169/09	Obavijest upućena ISLAMSKOJ DRŽAVI IRAKA I LEVANTA – KHORASAN (ISIL - K), čije je ime Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2019/791 dodano na popis na koji se upućuje u člancima 2., 3. i 7. Uredbe Vijeća (EZ) br. 881/2002 o uvođenju određenih posebnih mjera ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata povezanih s organizacijama ISIL-om (Da'esh) i Al-Qaidom	16
---------------	---	----

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

II.

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji**(Predmet M.9304 – Tenaris/Severstal/JV)****(Tekst značajan za EGP)**

(2019/C 169/01)

Dana 10. svibnja 2019. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004⁽¹⁾. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32019M9304. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

⁽¹⁾ SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

VIJEĆE

ODLUKA VIJEĆA

od 14. svibnja 2019.

o imenovanju članova i zamjenikâ članova Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika za Mađarsku

(2019/C 169/02)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 492/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 5. travnja 2011. o slobodi kretanja radnika u Uniji ⁽¹⁾, a posebno njezine članke 23. i 24.,

uzimajući u obzir popise kandidata koje su Vijeću podnijele vlade država članica,

budući da:

- (1) Odlukama od 28. rujna 2018. ⁽²⁾, 15. listopada 2018. ⁽³⁾, 19. studenoga 2018. ⁽⁴⁾ i 18. veljače 2019. ⁽⁵⁾ Vijeće je imenovalo članove i zamjenike članova Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika za razdoblje od 25. rujna 2018. do 24. rujna 2020.
- (2) Vlada Mađarske podnijela je prijedloge za imenovanja za nekoliko mjesta koja treba popuniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Sljedeće osobe imenuju se članovima i zamjenicima članova Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika za razdoblje koje završava 24. rujna 2020.:

II. PREDSTAVNICI SINDIKATA

Zemlja	Članovi	Zamjenici članova
Mađarska	gđa Judit CZUGLERNÉ IVÁNY g. László KOZÁK	gđa Annamária KUNERT

⁽¹⁾ SL L 141, 27.5.2011., str. 1.⁽²⁾ Odluka Vijeća od 28. rujna 2018. o imenovanju članova i zamjenikâ članova Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika (SL C 366, 10.10.2018., str. 3.).⁽³⁾ Odluka Vijeća od 15. listopada 2018. o imenovanju članova i zamjenikâ članova Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika za Portugal (SL C 376, 18.10.2018., str. 9.).⁽⁴⁾ Odluka Vijeća od 19. studenoga 2018. o imenovanju članova i zamjenikâ članova Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika za Italiju (SL C 421, 21.11.2018., str. 7.).⁽⁵⁾ Odluka Vijeća od 18. veljače 2019. o imenovanju članova i zamjenikâ članova Savjetodavnog odbora za slobodu kretanja radnika za Grčku (SL C 67, 20.2.2019., str. 2.).

Članak 2.

Vijeće će naknadno imenovati članove i zamjenike članova koji još nisu predloženi.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. svibnja 2019.

Za Vijeće

Predsjednik

P. DAEA

EUROPSKA KOMISIJA

Tečajna lista eura ⁽¹⁾

16. svibnja 2019.

(2019/C 169/03)

1 euro =

Valuta	Tečaj	Valuta	Tečaj		
USD	američki dolar	1,1203	CAD	kanadski dolar	1,5039
JPY	japanski jen	122,81	HKD	hongkonški dolar	8,7934
DKK	danska kruna	7,4678	NZD	novozelandski dolar	1,7063
GBP	funta sterlinga	0,87463	SGD	singapurski dolar	1,5340
SEK	švedska kruna	10,7590	KRW	južnokorejski von	1 332,17
CHF	švicarski franak	1,1306	ZAR	južnoafrički rand	15,8555
ISK	islandska kruna	137,00	CNY	kineski renminbi-juan	7,7067
NOK	norveška kruna	9,7513	HRK	hrvatska kuna	7,4245
BGN	bugarski lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	16 188,34
CZK	češka kruna	25,696	MYR	malezijski ringit	4,6655
HUF	mađarska forinta	324,28	PHP	filipinski pezo	58,797
PLN	poljski zlot	4,2962	RUB	ruski rubalj	72,2886
RON	rumunjski novi leu	4,7620	THB	tajlandski baht	35,396
TRY	turska lira	6,7483	BRL	brazilski real	4,4784
AUD	australski dolar	1,6213	MXN	meksički pezo	21,3161
			INR	indijska rupija	78,4690

⁽¹⁾ Izvor: referentna tečajna lista koju objavljuje ESB.

OBAVIJESTI DRŽAVA ČLANICA

Informativna obavijest Komisije u skladu s postupkom iz članka 17. stavka 5. Uredbe (EZ) br. 1008/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza u Zajednici

Javni natječaj za obavljanje redovitog zračnog prijevoza u skladu s obvezama javnih usluga

(Tekst značajan za EGP)

(2019/C 169/04)

Država članica	Francuska
Predmetni zračni put	Rodez – Pariz (Orly)
Razdoblje valjanosti ugovora	20. siječnja 2020. – 19. siječnja 2024.
Rok za predaju prijava i ponuda	24. srpnja 2019. do 12:00 sati prema lokalnom vremenu
Adresa na kojoj se mogu dobiti tekst javnog natječaja i sve informacije i/ili dokumentacija u vezi s javnim natječajem i s obvezom javnih usluga	Syndicat Mixte pour l'Aménagement et l'Exploitation de l'aéroport de Rodez-Aveyron Hôtel du Département 7 Place Charles de Gaulle BP 724 12007 Rodez CEDEX FRANCUSKA Tel. +33 565757610 E-pošta: smaeroport-rodez-aveyron@orange.fr Adresa profila kupca: http://www.e-occitanie.fr

**Informativna obavijest Komisije u skladu s člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EZ) br. 1008/2008
Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza
u Zajednici**

Izmjena obveza pružanja javnih usluga u pogledu redovitog zračnog prijevoza

(Tekst značajan za EGP)

(2019/C 169/05)

Država članica	Finska
Predmetni zračni put	Od zračne luke Mariehamn (MHQ) do zračne luke Stockholm Arlanda (ARN)
Početni datum stupanja na snagu obveza javnih usluga	1. ožujka 2016.
Datum stupanja na snagu izmjena	1. ožujka.2020.
Adresa na kojoj se bez naknade mogu dobiti tekst i svi relevantni podaci i/ili dokumenti koji se odnose na izmijenjene obveze javnih usluga	Dodatne informacije: Ålands Landskapsregering Adresa: P.O.B. 1060 AX-22111 Mariehamn ÅLANDSKI OTOCI/FINSKA Tel. +358 1825000 E-pošta: registrator@regeringen.ax Internetska stranica: https://www.e-avrop.com/portaler/Alandsportalen/Default.aspx

**Informativna obavijest Komisije u skladu s člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EZ) br. 1008/2008
Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza
u Zajednici**

Utvrđivanje obveza javnih usluga u redovitom zračnom prijevozu

(Tekst značajan za EGP)

(2019/C 169/06)

Država članica	Ujedinjena Kraljevina
Predmetni zračni putovi	Od zračne luke Dundee do zračne luke Heathrow Od zračne luke Dundee do zračne luke Gatwick Od zračne luke Dundee do zračne luke Stansted Od zračne luke Dundee do zračne luke Luton Od zračne luke Dundee do zračne luke London City Od zračne luke Dundee do zračne luke Southend
Datum stupanja na snagu obveza javnih usluga	30. listopada 2019.
Adresa na kojoj su dostupni tekst i sve važne informacije i/ili dokumentacija povezani s obvezama javnih usluga	Primatelj: Karen Lawson Voditeljica korporativne nabave Telefon +44 1382433860 E-pošta: karen.lawson@dundeecity.gov.uk

**Informativna obavijest Komisije u skladu s člankom 17. stavkom 5. Uredbe (EZ) br. 1008/2008
Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkim pravilima za obavljanje zračnog prijevoza
u Zajednici**

**Poziv na podnošenje ponuda za obavljanje redovitog zračnog prijevoza u skladu s obvezama
javnih usluga**

(Tekst značajan za EGP)

(2019/C 169/07)

Država članica	Ujedinjena Kraljevina
Predmetni zračni putovi	Od zračne luke Dundee do zračne luke Heathrow Od zračne luke Dundee do zračne luke Gatwick Od zračne luke Dundee do zračne luke Stansted Od zračne luke Dundee do zračne luke Luton Od zračne luke Dundee do zračne luke London City Od zračne luke Dundee do zračne luke Southend
Razdoblje valjanosti ugovora	dvije godine s mogućnošću produžetka za još dvije godine listopad 2019. – listopad 2023.
Rok za podnošenje prijava i ponuda	61 dan od dana objave u Službenom listu EU-a
Adresa na kojoj su dostupni tekst poziva na podnošenje ponuda i sve ostale važne informacije i/ili dokumentacija o javnom natječaju i obvezi javnih usluga	Primatelj: Karen Lawson Voditeljica korporativne nabave Telefon +44 1382433860 E-pošta: karen.lawson@dundeecity.gov.uk

V.

(Objave)

POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM ZAJEDNIČKE TRGOVINSKE POLITIKE

EUROPSKA KOMISIJA

Obavijest o pokretanju postupka povezanog s revizijom zaštitnih mjera koje se primjenjuju na uvoz određenih proizvoda od čelika

(2019/C 169/08)

Dana 31. siječnja 2019. Europska komisija („Komisija“) uvela je konačne zaštitne mjere na određene proizvode od čelika i najavila da namjerava pokrenuti po službenoj dužnosti prvi ispitni postupak revizije najkasnije 1. srpnja 2019. (1)

1. Postojeće mjere

Mjere koje su trenutačno na snazi sastoje se od carinske kvote otvorene za uvoz u Uniju 26 kategorija proizvoda od čelika. One će ostati na snazi do 30. lipnja 2021.

Za svaku od tih kategorija proizvoda, osim za kategoriju proizvoda 1 (Nelegirani i ostali legirani toplovaljani limovi i trake), dio svake carinske kvote dodjeljuje se određenim zemljama (kvote za pojedine zemlje) i slobodno je dostupan do kraja svakog od triju godišnjih razdoblja u kojem mjere traju. Za kategoriju proizvoda 1 i preostali dio svake carinske kvote (takozvane preostale carinske kvote), relevantna godišnja kvota dijeli se na tromjesečja i dodjeljuje se prema redoslijedu zaprimanja zahtjeva tijekom svakog od tih tromjesečja. Na kraju svakog tromjesečja neiskorišteni saldo preostale carinske kvote automatski se prenosi u sljedeće tromjesečje. Neiskorišteni saldo na kraju zadnjeg tromjesečja godišnjeg razdoblja ne prenosi se u sljedeće razdoblje. Ako je relevantna kvota za određenu zemlju iscrpljena za određenu kategoriju proizvoda, uvoz iz te zemlje može se izvršiti na temelju preostalog dijela preostale carinske kvote za istu kategoriju proizvoda, ali samo tijekom posljednjeg tromjesečja svakog godišnjeg razdoblja primjene mjera.

Ako je relevantna carinska kvota iscrpljena ili ako za uvoz kategorija proizvoda na koje se primjenjuju mjere nema relevantne carinske kvote, na uvezeni proizvod naplaćuje se dodatna pristojba od 25 % koja se primjenjuje na neto cijenu franko granica Unije, neocarinjeno.

2. Proizvod iz postupka revizije

Proizvod iz postupka revizije sastoji se od određenih proizvoda od čelika navedenih u Prilogu I. ovoj Obavijesti.

3. Razlozi i opseg revizije

U uvodnoj izjavi 161. Provedbene uredbe Komisije o uvođenju konačnih zaštitnih mjera navodi se da će Komisija, na temelju interesa Unije, možda morati prilagoditi razinu ili dodjelu carinske kvote u slučaju promjena okolnosti tijekom razdoblja primjene mjera.

Smatralo se da bi do promijenjenih okolnosti moglo, primjerice, doći u slučaju općeg povećanja ili smanjenja potražnje Unije za određenim kategorijama proizvoda, što bi zahtijevalo ponovnu procjenu razine carinskih kvota, uvođenja antidampinskih ili antisubvencijskih mjera koje mogu znatno utjecati na buduće kretanje uvoza ili čak nekog događaja povezanog s mjerama SAD-a iz odjeljka 232. koji može izravno utjecati na zaključke ovog ispitnog postupka, konkretno u smislu preusmjeravanja trgovine.

(1) Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/159 od 31. siječnja 2019. o uvođenju konačnih zaštitnih mjera protiv uvoza određenih proizvoda od čelika (SL L 31, 1.2.2019., str. 27.).

Komisija isto tako ima mogućnost preispitati može li primjena postojećih mjera imati štetne učinke u pogledu postizanja ciljeva integracije koji se nastoje ostvariti s povlaštenim trgovinskim partnerima, kao što je stvaranje znatnog rizika za stabilizaciju ili gospodarski razvoj tih partnera. Naposljetku, Komisija se obvezala preispitati i potrebu za ažuriranjem popisa zemalja u razvoju koje su isključene iz područja primjene konačnih mjera na temelju njihove najnovije razine uvoza.

Na temelju toga i uzimajući u obzir razvoj uvoza proizvoda od čelika koji podliježu zaštitnim mjerama i odgovarajuću uporabu kvota od uvođenja mjera, Komisija namjerava posebno istražiti sljedeća pitanja kako bi se ispitalo postoje li izmijenjene okolnosti koje bi opravdale prilagodbu razine ili dodjele postojeće carinske kvote:

A. Razina i dodjela carinskih kvota za određene kategorije proizvoda

Komisija svakodnevno prati upotrebu carinske kvote. Komisija je na temelju upotrebe do 4. travnja 2019. primijetila da su za određene kategorije proizvoda neke carinske kvote za pojedine zemlje, kao i odgovarajuće preostale carinske kvote za zadnje tromjesečje, iscrpljene neuobičajeno brzo (prije isteka prvih dvaju mjeseci petomjesečnog razdoblja) u usporedbi s tradicionalnim razinama uvoza. Kada je riječ o carinskim kvotama za pojedine zemlje, Turska je iscrpila svoje kvote za kategorije 5, 13, 16, 17 i 25; Rusija je iscrpila svoje kvote za kategorije 13 i 16; dok je Kina iscrpila svoju kvotu za kategorije 4B i 15. Preostale carinske kvote već su bile iscrpljene ili su se uskoro trebale iscrpiti (2) ubrzo nakon otvaranja preostale carinske kvote 1. travnja 2019. Komisija će stoga istražiti razloge kojima se objašnjava taj razvoj situacije i utvrditi jesu li oni rezultat promijenjenih okolnosti, kao što je znatno povećana potražnja u EU-u za tim proizvodima ili neki drugi materijalni razlog koji dokazuje da je postojeća razina kvote neodgovarajuća, ili su nastali kao posljedica stvaranja zaliha ili preusmjerenja trgovine zbog mjera ograničavanja koje su uvedene u inozemstvu.

B. Istiskivanje tradicionalnih trgovinskih tokova

Za određene kategorije proizvoda preostala carinska kvota brzo je iscrpljena uvozom iz jedne zemlje ili više njih, ponekad uz primjenu carinske kvote za pojedine zemlje, te su istisnuti tradicionalni tokovi uvoza podrijetlom iz drugih izvora, čime se ograničio izbor za klijente. To je primjerice bio slučaj za kategorije proizvoda 4B, 13 i 16. Komisija će stoga istražiti je li ta činjenica negativno utjecala na interes Unije, posebno u pogledu potrebe za održavanjem tradicionalnih trgovinskih tokova i, ako je potrebno, odlučiti o mogućim instrumentima za ispravljanje te situacije.

C. Mogući štetni učinci na postizanje ciljeva integracije koji se nastoje ostvariti s povlaštenim trgovinskim partnerima

Komisija će istražiti je li funkcioniranje postojećih zaštitnih mjera za čelik prouzročilo ikakve znatne rizike za stabilizaciju ili gospodarski razvoj određenih povlaštenih trgovinskih partnera u mjeri koja šteti ciljevima integracije iz njihovih sporazuma s EU-om.

D. Ažuriranje popisa zemalja u razvoju članica WTO-a koje su isključene iz područja primjene mjera na temelju njihove najnovije razine uvoza

U skladu s Uredbom (EU) 2015/478 (3) zaštitne mjere ne bi se smjele primjenjivati na uvoz podrijetlom iz zemlje u razvoju članice WTO-a sve dok njezin udio u ukupnom uvozu proizvoda na koji se primjenjuju mjere ne prelazi 3 %. U uvodnoj izjavi 192. Provedbene uredbe Komisije o uvođenju konačnih zaštitnih mjera navodi se da će Komisija redovito, a najmanje na kraju svake godine uvođenja mjera, provoditi ocjenu situacije. Komisija stoga namjerava ažurirati popis zemalja u razvoju članica WTO-a koje bi trebalo isključiti iz područja primjene mjera.

E. Druge promijenjene okolnosti koje mogu zahtijevati prilagodbu razine dodjele carinskih kvota

Strane se također pozivaju da postave druga pitanja, i to za kategorije proizvoda koje nisu prethodno navedene i u mjeri u kojoj se odnose na dugotrajne promjene okolnosti u odnosu na stanje koje je prevladavalo tijekom početnog ispitnog postupka, a čije bi učinke možda trebalo preispitati i koji mogu opravdati prilagodbu razine ili dodjele carinske kvote za određene kategorije proizvoda. Strane koje žele pokrenuti dodatna pitanja pozivaju se da dostave dostatne dokaze kojima se podupiru njihove tvrdnje.

(2) Za razliku od kategorija 4B i 16, koje su u potpunosti iscrpljene u razdoblju od veljače do ožujka 2019., za kategoriju 13 u tom razdoblju još je uvijek postojao relevantan obujam neiskorištene preostale carinske kvote. Stoga upotreba kvote početkom travnja 2019. nije u potpunosti odražavala stvarnu carinsku kvotu koja je na raspolaganju. Kako je navedeno u članku 1. stavku 4. Uredbe (EU) 2019/159, neiskorišteni obujam iz jednog tromjesečja bit će prenesen u sljedeće tromjesečje, uz odgodu od 20 radnih dana (početkom svibnja 2019.). To znači da će početkom svibnja 2019. ponovno postojati carinska kvota koja je na raspolaganju za tu kategoriju proizvoda.

(3) SL L 83, 27.3.2015., str. 16.

4. Postupak

Nakon što je utvrdila da postoje dostatni dokazi za reviziju određenih aspekata postojećih zaštitnih mjera za čelik, Komisija pokreće reviziju postojećih mjera koja je opsegom ograničena na prethodno navedena pitanja.

4.1. Podnesci

Kako bi se prikupile sve relevantne informacije koje se smatraju potrebnima za ispitni postupak, zainteresirane strane pozivaju se da iznesu stajališta te dostave informacije i popratne dokaze Komisiji. Te informacije i popratni dokazi moraju se dostaviti Komisiji u roku od 15 dana od datuma objave ove Obavijesti u *Službenom listu Europske unije*. Od strana koje dostavljaju podneske zahtijeva se da u svojoj korespondenciji jasno navedu na koje se od prethodno navedenih pitanja (ili više njih) njihov podnesak odnosi.

4.2. Mogućnost iznošenja primjedbi na podneske drugih strana

Kako bi se zajamčila prava na obranu, zainteresirane strane trebale bi imati mogućnost iznošenja primjedbi na informacije koje su dostavile druge zainteresirane strane. Zainteresirane strane pritom smiju iznositi primjedbe samo na pitanja iz podnesaka drugih zainteresiranih strana i ne smiju postavljati nova pitanja.

Te primjedbe moraju se dostaviti Komisiji u roku od sedam dana od trenutka kada se podnesci iz stavka 4.1. daju na uvid zainteresiranim stranama.

Pristup dokumentaciji koja se daje na uvid zainteresiranim stranama moguć je putem internetske stranice TRON.tdi na sljedećoj adresi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Za pristup slijedite upute na toj stranici.

Navedeni rokovi ne dovode u pitanje pravo Komisije da zatraži dodatne informacije od zainteresiranih strana u propisno opravdanim slučajevima.

S obzirom na potrebu dovršetka revizije u kratkom roku (vidjeti odjeljak 6. u nastavku) i činjenicu da će se zainteresiranim stranama omogućiti iznošenje primjedbi na podneske drugih strana, čime će im se osigurati dostatne mogućnosti za obranu svojih interesa, Komisija neće organizirati saslušanja za potrebe ovog ispitnog postupka.

4.3. Dostavljanje informacija i produljenje rokova navedenih u ovoj Obavijesti

U pravilu zainteresirane strane mogu dostaviti informacije samo u rokovima navedenima u ovoj Obavijesti. Svako produljenje rokova predviđenih u ovoj Obavijesti može se zatražiti samo u iznimnim okolnostima te će se odobriti samo ako je propisno opravdano. Propisno opravdana iznimna produljenja roka za dostavu informacija obično će biti ograničena na dodatna tri dana.

4.4. Upute za dostavu podnesaka i ispunjenih upitnika te korespondenciju

Informacije dostavljene Komisiji u svrhu ispitnih postupaka trgovinske zaštite ne smiju podlijevati autorskim pravima. Prije nego što Komisiji dostave informacije i/ili podatke koji podliježu autorskim pravima treće strane, zainteresirane strane moraju zatražiti posebno dopuštenje od nositelja autorskih prava kojim se Komisiji izričito dopušta (a) upotreba informacija i podataka u svrhu ovog postupka trgovinske zaštite i (b) pružanje informacija i/ili podataka zainteresiranim stranama u ovom ispitnom postupku u obliku kojim im se omogućuje ostvarivanje prava na obranu.

Svi podnesci zainteresiranih strana za koje se zahtijeva povjerljivo postupanje moraju imati oznaku „*Limited*” (4). Strane koje dostavljaju informacije tijekom ovog ispitnog postupka pozivaju se da obrazlože svoj zahtjev za povjerljivo postupanje.

Strane koje dostavljaju informacije s oznakom „*Limited*” dužne su u skladu s člankom 8. Uredbe (EU) 2015/478 (5) i člankom 5. Uredbe (EU) 2015/755 (6) dostaviti sažetke tih informacija u verziji koja nije povjerljiva s oznakom „*For inspection by interested parties*” (na uvid zainteresiranim stranama). Ti sažeci trebali bi biti dovoljno detaljni da se može razumjeti bit informacija koje su dostavljene kao povjerljive te se Komisiji moraju dostaviti istodobno kad i verzija s oznakom „*Limited*”.

(4) Dokument s oznakom „*Limited*” dokument je koji se smatra povjerljivim u skladu s člankom 8. Uredbe (EU) 2015/478, člankom 5. Uredbe (EU) 2015/755 i člankom 3.2. Sporazuma WTO-a o zaštitnim mjerama. To je ujedno zaštićeni dokument u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.).

(5) SL L 83, 27.3.2015., str. 16.

(6) SL L 123, 19.5.2015., str. 33.

Ako strana koja dostavlja povjerljive informacije ne navede dobar razlog za traženje povjerljivog postupanja ili ne dostavi sažetak u verziji koja nije povjerljiva, u traženom obliku i tražene kvalitete, Komisija te informacije ne mora uzeti u obzir, osim ako se iz odgovarajućih izvora može na zadovoljavajući način dokazati da su te informacije točne.

Zainteresirane strane pozivaju se da sve podneske i zahtjeve dostave putem stranice TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>) uključujući skenirane punomoći. Uporabom stranice TRON.tdi ili e-pošte zainteresirane strane izražavaju svoju suglasnost s pravilima koja se primjenjuju na elektroničke podneske, sadržanima u dokumentu „KORESPONDENCIJA S EUROPSKOM KOMISIJOM U PREDMETIMA TRGOVINSKE ZAŠTITE” objavljenom na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf

Zainteresirane strane moraju navesti svoje ime, adresu, broj telefona i valjanu adresu e-pošte te osigurati da je dostavljena adresa e-pošte ispravna službena adresa e-pošte koja se svakodnevno provjerava. Nakon što primi podatke za kontakt, Komisija će sa zainteresiranim stranama komunicirati isključivo putem stranice TRON.tdi ili e-poštom, osim ako one izričito zatraže da sve dokumente Komisije primaju nekim drugim sredstvom komunikacije ili ako vrsta dokumenta zahtijeva slanje preporučenom poštom. Dodatna pravila i informacije o korespondenciji s Komisijom, uključujući načela koja se primjenjuju na podneske dostavljene putem stranice TRON.tdi, zainteresirane strane mogu pronaći u prethodno navedenim uputama za komunikaciju sa zainteresiranim stranama.

Adresa Komisije za korespondenciju:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H, unit H5
Office: CHAR 03/66
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>
E-pošta: TRADE-SAFE009-REVIEW@ec.europa.eu

5. Vremenski okvir revizije

Kako bi se izbjegla bilo kakva nesigurnost i nepotrebno ometanje sustava zaštitnih mjera za čelik koji je trenutačno na snazi, sadašnja revizija zaključuje se u najkraćem roku i, kad god je to moguće, prije 30. rujna 2019.

6. Nesuradnja

Ako zainteresirana strana ne dostavi potrebne informacije u roku ili ako znatno ometa ispitni postupak, nalazi se mogu donijeti na temelju raspoloživih podataka u skladu s člankom 5. Uredbe (EU) 2015/478 i člankom 3. Uredbe (EU) 2015/755. Ako se utvrdi da je zainteresirana strana dostavila lažne ili obmanjujuće informacije, te se informacije ne moraju uzeti u obzir i mogu se upotrijebiti raspoloživi podaci.

7. Službenik za saslušanje

Službenik za saslušanje veza je između zainteresiranih strana i ispitnih službi Komisije. Službenik za saslušanje ispituje zahtjeve za pristup dokumentaciji, sporove povezane s povjerljivošću dokumenata, zahtjeve za produljenje rokova i sve druge zahtjeve povezane s pravima na obranu zainteresiranih strana i trećih strana koji se mogu pojaviti tijekom postupka.

Zainteresirane strane mogu zatražiti intervenciju službenika za saslušanje. U načelu, te su intervencije ograničene na pitanja koja su se pojavila tijekom trenutačnog postupka revizije.

Zahtjevi za intervenciju službenika za saslušanje podnose se u pisanom obliku i trebali bi sadržavati razloge za njihovo podnošenje. U načelu, rokovi za dostavu podnesaka i informacija Komisiji utvrđeni u odjeljcima od 5.1. do 5.3. ove Obavijesti primjenjuju se *mutatis mutandis* na zahtjeve za intervenciju službenika za saslušanje. Ako se takvi zahtjevi ne podnesu u važećem roku, službenik za saslušanje može ispitati razloge kašnjenja, vodeći pritom računa o interesima dobrog upravljanja i pravovremenom završetku ispitnog postupka.

Dodatne informacije i podatke za kontakt zainteresirane strane mogu pronaći na stranicama službenika za saslušanje na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

8. Obrada osobnih podataka

Osobni podaci prikupljeni u ovom ispitnom postupku obrađuju se u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća (7).

Obavijest o zaštiti podataka kojom se pojedinci obavješćuju o obradi osobnih podataka u okviru djelovanja Komisije u području trgovinske zaštite dostupna je na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu: <http://trade.ec.europa.eu/doclib/html/157639.htm>

(7) Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

PRILOG

Popis kategorija proizvoda na koje se primjenjuju konačne zaštitne mjere

Broj proizvoda	Kategorija proizvoda
1	Nelegirani i ostali legirani toplovaljani limovi i trake
2	Nelegirani i ostali legirani hladnovaljani limovi
3.A	Elektrolimovi (osim GOES-a)
3.B	
4.A	Limovi s metalnom prevlakom
4.B	
5	Limovi s organskom prevlakom
6	Proizvodi od bijelog lima
7	Nelegirani i ostali legirani kvarto-lim
8	Nehrđajući toplovaljani limovi i trake
9	Nehrđajući hladnovaljani limovi i trake
10	Nehrđajući toplovaljani kvarto-lim
12	Nelegirane i ostale legirane šipke i laki profili
13	Čelične šipke za armiranje betona
14	Nehrđajuće šipke i laki profili
15	Nehrđajuće žičane šipke
16	Nelegirane i ostale legirane žičane šipke
17	Profili od željeza ili nelegiranog čelika
18	Žmurje (talpe)
19	Materijal za željezničke pruge

Broj proizvoda	Kategorija proizvoda
20	Cijevi za plinovode
21	Šuplji profili
22	Bešavne nehrđajuće cijevi
24	Ostale bešavne cijevi
25	Velike varene cijevi
27	Nelegirane i ostale legirane hladnodovršene šipke
28	Nelegirana žica

DRUGI AKTI

EUROPSKA KOMISIJA

Obavijest upućena ISLAMSKOJ DRŽAVI IRAKA I LEVANTA – KHORASAN (ISIL - K), čije je ime Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2019/791 dodano na popis na koji se upućuje u člancima 2., 3. i 7. Uredbe Vijeća (EZ) br. 881/2002 o uvođenju određenih posebnih mjera ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata povezanih s organizacijama ISIL-om (Da'esh) i Al-Qaidom

(2019/C 169/09)

1. U Odluci Vijeća (ZVSP) 2016/1693 ⁽¹⁾ Unija se poziva da zamrzne financijska sredstva i gospodarske izvore članova organizacija ISIL-a (Da'esh) i Al-Qaide te s njima povezanih osoba, skupina, poduzeća i subjekata, kako su navedeni na popisu sastavljenom u skladu s rezolucijama Vijeća sigurnosti UN-a 1267(1999) i 1333(2000), koji redovito ažurira odbor UN-a osnovan na temelju Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 1267(1999).

Popis koji je sastavio taj odbor UN-a obuhvaća:

- ISIL (Da'esh) i Al-Qaidu,
- fizičke ili pravne osobe, subjekte, tijela i skupine povezane s ISIL-om (Da'esh) i Al-Qaidom, i
- pravne osobe, subjekte i tijela čiji je vlasnik ili koje kontrolira bilo koja od tih povezanih osoba, subjekata, tijela ili skupina ili koji potonje podupiru na drugi način.

Djela ili aktivnosti koje upućuju na to da su pojedinac, skupina, poduzeće ili subjekt „povezani s” ISIL-om (Da'esh) i Al-Qaidom obuhvaćaju:

- (a) sudjelovanje u financiranju, planiranju, olakšavanju, pripremi ili počinjenju djela ili aktivnosti Al-Qaide, ISIL-a (Da'esh) ili bilo koje njihove ćelije, pridruženog člana, odcijepljene skupine ili izvedene skupine, u vezi s njima, pod njihovim imenom, u njihovo ime ili za potporu njima;
- (b) nabavu, prodaju ili prijenos oružja i povezanog materijala prethodno navedenima;
- (c) vrbovanje za bilo koga od njih; ili
- (d) podupiranje djela ili aktivnosti bilo koga od njih na neki drugi način.

2. Odbor Vijeća sigurnosti UN-a odobrio je 14. svibnja 2019. uvrštenje ISLAMSKE DRŽAVE IRAKA I LEVANTA – KHORASAN (ISIL - K) na popis Odbora za sankcije za ISIL (Da'esh) i Al-Qaidu.

ISLAMSKA DRŽAVA IRAKA I LEVANTA – KHORASAN (ISIL - K) može u bilo kojem trenutku pravobranitelju UN-a dostaviti zahtjev, uključujući svu popratnu dokumentaciju, za ponovno razmatranje odluke o uvrštenju na prethodno navedeni popis UN-a. Zahtjev treba poslati na sljedeću adresu:

United Nations – Office of the Ombudsperson
Room TB-08041D
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Tel. +1 2129632671
Faks +1 2129631300/3778
E-pošta: ombudsperson@un.org

Dodatne informacije potražiti na https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/aq_sanctions_list/procedures-for-delisting.

⁽¹⁾ SL L 255, 21.9.2016., str. 25.

3. U skladu s odlukom UN-a iz stavka 2. Komisija je donijela Provedbenom uredbu (EU) 2019/791 ⁽²⁾ o izmjeni Priloga I. Uredbi Vijeća (EZ) br. 881/2002 od 27. svibnja 2002. o uvođenju određenih posebnih mjera ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata povezanih s organizacijama ISIL-om (Da'esh) i Al-Qaidom ⁽³⁾. Tom se izmjenom na temelju članka 7. stavka 1. točke (a) i članka 7.a stavka 1. Uredbe (EZ) br. 881/2002 na popis iz Priloga I. toj uredbi („Prilog I.”) dodaje ime ISLAMSKA DRŽAVA IRAKA I LEVANTA – KHORASAN (ISIL - K).

Na osobe i subjekte obuhvaćene Prilogom I. primjenjuju se sljedeće mjere iz Uredbe (EZ) br. 881/2002:

- (1) zamrzavanje svih financijskih sredstava i gospodarskih izvora koji pripadaju dotičnim osobama i subjektima ili su u njihovu vlasništvu ili posjedu te (opća) zabrana izravnog ili neizravnog stavljanja financijskih sredstava i gospodarskih izvora na raspolaganje dotičnim osobama i subjektima ili u korist tih osoba i subjekata (članci 2. i 2.a) i
- (2) zabrana izravnog ili neizravnog pružanja, prodaje, dopreme ili prijenosa tehničkih savjeta, pomoći ili obuke u vezi s vojnim aktivnostima bilo kojoj dotičnoj osobi i subjektu (članak 3.).

4. Člankom 7.a Uredbe (EZ) br. 881/2002 predviđa se postupak preispitivanja u okviru kojeg se oni koji su uvršteni na popis mogu očitovati o razlozima tog uvrštenja. Osobe i subjekti koji su dodani u Prilog I. na temelju Provedbene uredbe (EU) 2019/791 mogu od Komisije zatražiti obrazloženje uvrštenja na popis. Zahtjev treba poslati na adresu:

European Commission
„Restrictive measures”
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

5. Dotičnim se osobama i subjektima ukazuje i na mogućnost osporavanja Provedbene uredbe (EU) 2019/791 na Općem sudu Europske unije u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 263. stavcima četvrtom i šestom Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

6. Radi pravne sigurnosti, osobama i subjektima uvrštenima u Prilog I. ukazuje se da mogu podnijeti zahtjev nadležnim tijelima odgovarajuće države članice ili država članica, kako su navedena na popisu iz Priloga II. Uredbi (EZ) br. 881/2002, radi dobivanja dopuštenja za korištenje zamrznutim financijskim sredstvima i gospodarskim izvorima za osnovne potrebe ili određena plaćanja u skladu s člankom 2.a te uredbe.

⁽²⁾ SL L 129, 17.5.2019., str. 1.

⁽³⁾ SL L 139, 29.5.2002., str. 9.

ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR